

Rio, le 21 janvier 1908

Chère Maman,

J'arrive de Petropolis où j'ai passé 2 magnifiques journées. C'est la 3^{ème} lettre que je t'écris et pas de nouvelles de toi !!! J'ai été au bal samedi j'ai dansé avec la belle 4 fois sur huit dances. A la 5^{ème} fois que je dansais avec elle sa mère a trouvé une excuse quelconque pour me demander de tes nouvelles. Tu ne pourrais jamais deviner ou et quand elle t'a connu. Je rappelle en les 3 semaines que nous avons passé à Palmeiras après ma fièvre typhoïde en Dec/Janv. 1899. Eh bien elle était là-bas avec sa fille. Elle a beaucoup causé avec toi. Elle m'a dit qu'elle ne t'avait pas salué le jour que nous étions à Botafogo avec Bibiche car elle croit que tu ne la reconnaitras pas. Elle m'a présenté à son mari et nous avons causé assez longuement.

Madame est excessivement aimable et gentille. Monsieur est un peu froid tout en étant correct. Ils m'ont tout les deux offerts leur maison à Petropolis, (Piabanha 19) (Madame d'abord Monsieur ensuite) La jeune fille aussi a été plus naturelle et a fait grand succès étant une des plus jolies sinon la plus jolie de toutes au bal. Elle a toujours cette distinction qui m'a tellement frappé depuis que je l'ai connue et sa la fait ressortir au milieu des autres.

J'avais un concurrent dangereux, et je crois qu'elle c'est aperçue que cela m'inquiétait car quoique ayant deux dances avec lui, elle a

L'année dernière, j'ai passé 2 ans
 à l'école de l'Université. C'est la 2^e lettre que je t'écris
 et pas de nouvelles de toi !!! J'ai été au
 bal d'été j'ai dansé avec la belle et fort
 un huit heures. Le la 2^e fois que je dansais
 avec elle on m'a mis à terre avec une épée
 pour me défendre de tes nouvelles. Tu me
 pourrais j'en suis sûr en et pendant elle
 à la course. Je rappelle de la 3^e semaine
 que j'ai passé à Baltimore après une
 fièvre typhoïde en 1899. Et bien
 elle était la-bas avec sa fille, elle a beaucoup
 couru avec toi. Elle m'a dit qu'elle ne t'avait
 pas vu le jour que j'étais à Baltimore
 avec toi. Elle avait écrit que tu ne la
 rencontrais pas. Elle m'a présenté à son
 mari et j'ai couru avec lui. Cependant
 William est extrêmement amical et gentil
 William est un peu fier tout en étant
 ouvert. Il m'a dit de deux autres personnes
 son à Baltimore (Baltimore 19) (William et John)
 William (anciennement) la jeune fille courait à la
 plus naturelle et a fait grand succès étant
 une des plus jolies filles la plus jolie de
 toutes en bal. Elle a toujours cette distinction
 qui m'a tellement frappé depuis que je l'ai connue
 et sa la fait ressortir au milieu des autres.
 J'ai vu beaucoup d'autres, et je crois
 qu'elle est supérieure par cela m'inspirait car
 plusieurs ont deux chances avec lui, elle a

trouv' moyen de ne pas danser. Tu penses
comme je suis heureux de voir tout cela, tout
en étant excessivement nerveux. Tout Petropolis
naturellement qui ne perd pas l'occasion d'ap-
preci' ces choses ne perd pas un de nos
mouvements. Madame connaît toute la
famille: Tante L'Escadinha, Gabrielle etc. etc.
Elle m'a l'air de vouloir bien la chose. J'avais
bien envie d'aller les visiter, mais tu sais
que je n'ai pas d'aplomb. Il n'y a plus de
places dans les Hotel à Petropolis j'ai été
chez Tante Escadinha qui m'a reçu excessive-
ment bien. Clothilde et Corina ont découvert
la chose et me félicitent d'avoir si bon goût
que je ne pourrai mieux choisir, que sa-
ra faire un joli "casal", etc, etc. Corina
alors est épatante, elle me dit qu'elle n'ira
à mon mariage que si je me marie avec
cette jeune fille, mais qu'il faut me marier
vers le mois d'Août car après il fait trop
chaud et qu'elle ne veut pas perdre mes noces.
Elles m'ont toutes données le conseil de ne
pas en parler à personne de mes tendances
envers cette jeune fille car ça va faire des
jaloux, mais qu'est ce que tu veux à Petropolis
on ne doit pas malheureusement et on finira
par s'embêter avec leur cancan. Maintenant
je suis en bonne route de ce côté, je crois pouvoir
avoir tout l'espoir, qui me manquait et qui
m'énervait tellement. Toute la famille est desen-
due ce matin avec nous mais je ne les ai vus
que 10 minutes avant l'arrivée de la barque, et c'est
Fernando Gaffi qui a appelé mon attention

Je me souviens de ces heures. Les heures
comme je vous le disais, heures de
en étant extrêmement nerveux. Tout cela
naturellement que ne peut pas l'association
premier en chose ne peut pas non plus
mouvement. Mais comme courait toute la
famille: tante à l'association, Gabrielle etc. etc.
elle m'a l'air de vouloir rien de chose. Mais
rien envie de aller les visiter, mais la tante
que je m'en sors et s'aplatit de m'y a plus de
place dans les hôtels à l'association j'ai été
chez tante à l'association qui m'a reçu
ment bien. Charlotte et Corine ont et courront
les choses et me félicitent et avoir si bon pour
que je ne pourrais m'en aller, que ne
va faire un joli "café", etc. etc. Corine
alors est épatante elle me dit qu'elle m'a
à mon mariage que si je me marie avec
cette jeune fille, mais qu'il faut me marier
vers le mois de l'été car après il fait trop
chaud et qu'elle ne veut pas perdre mes robes.
Elle m'a dit toutes choses le conseil de ne
pas en parler à personne de mes tentatives
car cette jeune fille car ça va faire des
jaloux, mais qu'il est ce que la tante à l'association
car ne doit pas malheureusement et on finira
par m'oublier avec leur concubine. Maintenant
je suis en bonne route de ce côté, je suis fier
avoir tout le savoir, que me manquait et qui
m'émerveille tellement. Tante la famille est bien
avec ce mariage avec nous mais je ne les ai vu
que 10 minutes avant l'arrivée de la tante, etc. etc.
Tante a appelé son attention

J'ai salué très correctement et "atapalhado"
comme toujours, car vraiment je perds tout
mon sang froid quand je l'aperçois et je
ne puis me dominer.

Maintenant il faut que j'organise bien
les affaires pour pouvoir avancer. De ce côté
aussi n/ sommes en bonne voie et j'espère
que n/ organisation définitive ne tardera
pas à être une réalité. C'est tout ce qu'il
me faut pour me considérer le plus
heureux des hommes.

Embrasse bien Cécily de ma part, tu
peux lui faire lire cette lettre si tu veux
embrasse aussi les enfants et bien des
choses à Hugo

Je t'embrasse bien bien fort
avec tout l'espoir qui me va dans l'âme

Ton fils dévoué

Georges

ne puis me dispenser.

nous font payer une commission de 10
 pour a titre une redevance. C'est tout ce qu'il
 que d'organisation definitive ne tombera
 courir en hommes en bonne voie et d'apporter
 les affaires pour l'avenir. De ce côté
 d'ailleurs il faut que l'organisation soit

[illegible]

avec tout l'espoir qui me va dans l'âme
de l'embrasser bien hier fort

Don't miss anyone!

13 June